

Neue legale Wege zur Arbeit in Deutschland

für Staatsangehörige der „Westbalkan“-Staaten

Albanien, Bosnien und Herzegowina, Kosovo, Mazedonien, Montenegro und Serbien

Bitte prüfen Sie, ob Sie tatsächlich schutzbedürftig sind! Tatsächlich erhalten weit weniger als 0,5% aller Antragsteller aus den Ländern des Westbalkans einen Schutzstatus. In den allermeisten Fällen ist es daher sinnvoll, wenn Sie den Asylantrag zurücknehmen.

Wer abwartet, bis sein Asylantrag abgelehnt wird, muss mit einer Wiedereinreisesperre für einen längeren Zeitraum für Deutschland und das gesamte Schengengebiet rechnen. Außerdem droht die Abschiebung!

Mit einer Asylantragsrücknahme können Sie ggf. auch von den neuen aufenthaltsrechtlichen Erleichterungen profitieren:

Denn ab dem 1. Januar 2016 können Sie einfacher in Deutschland arbeiten.

Wenn Sie nach dem 1. Januar 2015 und vor dem 24. Oktober 2015 hier einen Asylantrag gestellt haben und Deutschland jetzt so schnell wie möglich freiwillig verlassen, können Sie zurückkommen, wenn Sie einen Arbeitsplatz gefunden haben.

In Ihrem Heimatland können Sie dann einen Antrag auf eine Aufenthaltserlaubnis für Deutschland stellen (in der dortigen Deutschen Botschaft).

Voraussetzungen:

- Sie brauchen dafür ein konkretes, verbindliches Stellenangebot bei einem Arbeitgeber in Deutschland.
- Für die freie Stelle darf niemand aus Deutschland oder der EU zur Verfügung stehen.
- Sie dürfen nicht schlechter verdienen als ein vergleichbarer Arbeitnehmer.

Sie müssen keine besonderen Qualifikationen haben. Es gibt keine Beschränkung auf bestimmte Berufe.

Bei der Suche nach einem passenden Job helfen Ihnen:

- Die Zentrale Auslands- und Fachvermittlung (ZAV) – Hotline-Nummer: 0049 228 713-1313.
- Die Online-Jobbörse der Bundesagentur für Arbeit:
[<https://jobboerse.arbeitsagentur.de/>].

Die Regelung ist bis **2020** befristet.

Rrugë të reja legale për punë në Gjermani
për shtetasit e shteteve të „Ballkanit Perëndimor“
Shqipëri, Bosnjë dhe Hercegovinë, Kosovë, Maqedoni, Mal i Zi dhe Serbi

Kontrolloni, ju lutemi, nëse jeni me të vërtetë person në nevojë për mbrojtje!
Faktikisht janë shumë më pak se 0,5% e të gjithë azilkërkuesve nga vendet e Ballkanit Perëndimor që fitojnë një status mbrojtjeje. Prandaj në pjesën më të madhe të rasteve do të ishte veprim i arsyeshëm, po ta tërhiqni kërkesën për azil.

Ai që pret deri sa t'i refuzohet kërkesa për azil, duhet të llogarisë se pas refuzimit do t'i ndalohet të hyjë për një kohë të gjatë në Gjermani dhe në të gjithë zonën e Shengenit. Veç kësaj atë e kërcënon kthimi me detyrim!

Me tërheqjen e kërkesës për azil mund të përfitoni eventualisht edhe nga lehtësimet e reja në të drejtën e qëndrimit në Gjermani:

Sepse prej 1 janarit 2016 e keni më të thjeshtë të punoni në Gjermani.

Po ta keni paraqitur kërkesën për azil pas 1 janarit 2015 dhe para 24 tetorit 2015 dhe largoheni tani sa më shpejt që të jetë e mundur vullnetarisht nga Gjermania, mund të vini sërish, po të keni gjetur një vend pune.

Në atdheun tuaj mund të paraqisni atëherë një kërkesë për leje qëndrimi në Gjermani (në Ambasadën Gjermane në vendin tuaj).

Kushtet që duhen plotësuar:

- Për këtë keni nevojë për një ofertë konkrete, detyruese për një vend pune nga një punëdhënës në Gjermani.
- Për vendin e lirë të punës nuk duhet të jetë në dispozicion askush nga Gjermania ose nga BE.
- Ju nuk lejohet të fitoni më pak para se një punëmarrës i krahasueshëm me ju.

Ju nuk duhet të keni kualifikime të veçanta. Nuk ka kufizim për profesione të caktuara.

Në kërkimin për një vend pune të përshtatshëm ju ndihmojnë:

- Zyra Qendrore për Ndërmjetësimin e fuqisë punëtore të huaj dhe të specializuar (ZAV) – Numër - Hotline: 0049 228 713-1313.
- Portali në internet i vendeve të punës i Agjencisë Federale të Punës: [<https://jobboerse.arbeitsagentur.de/>].

Ky rregull është në fuqi për një afat të kufizuar deri në vitin **2020**.

Novi legalni putevi do posla u Njemačkoj

za državljane iz zemalja „Zapadnog Balkana“

Albanije, Bosne i Hercegovine, sa Kosova, iz Makedonije, Crne Gore i Srbije

Provjerite da li ste uistinu osoba kojoj je potrebna zaštita! U praksi daleko manje od 0,5% svih podnositelja zahtjeva koji potječu iz zemalja Zapadnog Balkana i dobivaju priznanje statusa zaštićene osobe. Glede toga je, u najvećem broju slučajeva, svrhovito povući postavljeni zahtjev za azil.

Tko pak čeka da mu se zahtjev za azil odbije, mora računati s tim da će mu se za dulji vremenski period izreći zabrana povratka u Njemačku, pa i za čitav teritorij Šengenskog prostora. Pored toga prijati mu i protjerivanje iz zemlje!

Povlačenjem zahtjeva za azil možete u danom slučaju profitirati od novih olakšica u izdavanju dozvola boravka.

Jer, od 1. siječnja 2016.godine u Njemačkoj lakše možete doći do zaposlenja.

Ako ste ovdje podnijeli zahtjev za azil u vremenskom periodu poslije 1. siječnja 2015.g., a prije 24. listopada 2015.g. i ako sada, što je to prije moguće, dobrovoljno napustite Njemačku, tada se možete vratiti nazad ukoliko ste našli radno mjesto.

Onda u domovini možete podnijeti zahtjev za izdavanje boravišne dozvole za teritorij Njemačke (podnosi se u tamošnjem veleposlanstvu SR Njemačke).

Uvjeti:

- Potrebna Vam je konkretna, obvezujuća ponuda za zaposlenje na radnom mjestu u Njemačkoj.
- Ne smije biti nijedna osoba iz Njemačke ili zemlje Evropske Unije koja bih stajala na raspolaganju za to slobodno radno mjesto.
- Vaša plaća ne smije biti niža od one drugih posloprimatelja na uporedivim radnim mjestima.

Nije potrebno da raspolazete nekim posebnim kvalifikacijama. Nema ograničenja na određena zanimanja.

Kod potrage za odgovarajuće radno mjesto, potporu će vam dati:

- Srijedišna strukovna služba za posredovanje osoba iz inozemstva i kvalifikovane radne snage (Zentrale Auslands- und Fachvermittlung (ZAV)) – kontakt pod brojem: 0049 228 713-1414 (samo na njemačkom/engleskom jeziku).
- Online-burza za radna mjesta na stranicama Savezne agencije za rad (Bundesagentur für Arbeit) [<https://jobboerse.arbeitsagentur.de/>].

Ova regulativa je vremenski ograničena do **2020.godine**.

Novi legalni putevi do zaposlenja u Njemačkoj

za državljane iz zemalja „Zapadnog Balkana“

Albanije, Bosne i Hercegovine, sa Kosova, iz Makedonije, Crne Gore i Srbije

Provjerite da li ste stvarno lice kojem je potrebna zaštita! Jer, faktički daleko manje od 0,5% svih podnosilaca zahtjeva koji potiču iz zemalja Zapadnog Balkana stiču priznanje statusa zaštićenog lica. U najvećem broju slučajeva, svrsishodnije je da povučete podnijeti zahtjev za azil.

Ono lice koje pak sačeka da mu se zahtjev za azil odbije, mora da računa sa time da će za duži vremenski period dobiti zabranu povratka u Njemačku, ali i za čitavu teritoriju Šengenskog prostora. Pored toga, pretili mu i protjerivanje iz zemlje!

Povlačenjem zahtjeva za azil možete u datom slučaju možete da profitirate od novih olakšica kod izdavanja dozvole boravka.

Jer, od 1. januara 2016.godine u Njemačkoj možete lakše doći do zaposlenja.

Ako ste ovdje podnijeli zahtjev za azil u vremenskom periodu poslije 1. januara 2015.godine, a prije 24. oktobra 2015.godine i ako sada, što je to prije moguće, dobrovoljno napustite Njemačku, tada možete da se vratite nazad ukoliko ste našli radno mjesto.

Onda u svojoj domovini možete podnijeti zahtjev za izdavanje dozvole boravka za Njemačku (podnosi se u tamošnjoj ambasadi SR Njemačke).

Uslovi:

- Potrebna vam je konkretna, obavezujuća ponuda za zaposlenje na radno mjesto u Njemačkoj.
- Nesmije biti neka druga osoba iz Njemačke ili zemlje Evropske Unije koja bi stajala na raspolaganju da se zaposli na to radno mjesto.
- Vaša plata ne smije biti manja od one drugih radnika na sličnim radnim mjestima.

Nije potrebno da posjedujete neke posebne kvalifikacije. Nema ograničenja na određena zanimanja.

U potrazi za odgovarajuće radno mjesto, pomoć će Vam pružiti:

- Centralna stručna služba za posredovanje lica iz inostranstva i kvalifikovane radne snage (Zentrale Auslands- und Fachvermittlung (ZAV)) – kontakt pod brojem: 0049 228 713-1313.
- Online-burza za radna mjesta na stranicama Savezne agencije za rad (Bundesagentur für Arbeit) (<https://jobboerse.arbeitsagentur.de/>).

Ova regulativa je vremenski ograničena do **2020.godine**.

Нови легални путеви до посла у Немачкој

За држављане земаља „Западног Балкана“

Албаније, Босне и Херцеговине, са Косова, из Македоније, Црне Горе и Србије

Проверите да ли сте стварно лице којем је потребна заштита! Јер, фактички далеко мање од 0,5% свих подносиоца захтева, који потичу из земаља Западног Балкана и стичу признање статуса заштићеног лица. У највећем броју случајева сврсисходније је да повучете поднети захтев за азил.

Оно лице које пак сачека да му се захтев за азил и одбије мора да рачуна са тиме да ће за дужи временски период добити забрану за повратак у Немачку, али и за читаву територију Шенгенског простора. Поред тога, прети му и протеривање из земље!

Повлачењем захтева за азил у датом случају можете да профирате од нових олакшица код издавања дозволе за боравак.

Јер, од 1.јануара 2016.године у Немачкој можете лакше доћи до запослења.

Ако сте овде поднели захтев за азил у периоду после 1. јануара 2015.године, а пре 24. октобра 2015.године, и ако сада што је то пре могуће добровољно напустите Немачку, тада се можете вратите назад уколико сте нашли радно место.

Онда у својој домовини можете поднети захтев за издавање дозволе за боравак у Немачкој (подноси се у тамошњој амбасади СР Немачке).

Услови:

- Потребно Вам је конкретно, обавезујуће радно место у Немачкој.
- За то слободно радно место несме да стоји на располагању неко друго лице из Немачке или неке земље Европске Уније.
- Ваша плата несме да буде нижа од оне других радника на сличним радним местима.

Није потребно да поседујете неке посебне квалификације. Нема ограничења на одређена занимања.

У потрази за одговарајуће радно место, помоћ ће вам пружити :

- Централна служба за посредовање лица из иностранства или квалификоване радне снаге (Zentrale Auslands- und Fachvermittlung (ZAV)) – контакт под бројем: 0049 228 713-1313.
- Онлајн берза за радна места на страницама Савезне агенције за рад (Bundesagentur für Arbeit) [<https://jobboerse.arbeitsagentur.de/>].

Ова регулатива је временски ограничена до **2020.године**.